

V Bruseli 3. februára 2022
(OR. en)

5960/22

**Medziinštitucionálny spis:
2022/0021(COD)**

**COMPET 72
MI 88
IND 29
RECH 60
ENT 12
MAP 6
TELECOM 38
CODEC 125**

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	3. februára 2022
Komu:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generálny tajomník Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2022) 32 final
Predmet:	Návrh NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1025/2012, pokiaľ ide o rozhodnutia európskych normalizačných organizácií týkajúce sa európskych noriem a európskych normalizačných produktov

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2022) 32 final.

Príloha: COM(2022) 32 final



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 2. 2. 2022
COM(2022) 32 final

2022/0021 (COD)

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,

**ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1025/2012, pokiaľ ide o rozhodnutia európskych
normalizačných organizácií týkajúce sa európskych noriem a európskych
normalizačných produktov**

(Text s významom pre EHP)

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

Európske normalizačné organizácie (ďalej len „ESO“) sú súkromné organizácie, ktoré zohrávajú osobitnú úlohu v rámci európskeho systému normalizácie. Ako sa stanovuje v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1025/2012¹ z 25. októbra 2012, európska normalizácia je organizovaná príslušnými zainteresovanými stranami a pre ne, a to na základe národného zastúpenia [v Európskom výbore pre normalizáciu (CEN) a v Európskom výbore pre normalizáciu v elektrotechnike (CENELEC), a na základe priamej účasti členov (v Európskom inštitúte pre telekomunikačné normy (ETSI)]. Keď Komisia požiada o normalizáciu, európske normalizačné organizácie [ako sú vymedzené v nariadení (EÚ) č. 1025/2012] sú jedinými orgánmi, ktoré môžu vydávať normy a normalizačné produkty. Robia tak v súlade s osobitnými postupmi stanovenými v článku 10 nariadenia (EÚ) č. 1025/2012 – tzv. nariadenia o normalizácii. V nariadení o normalizácii sa takisto stanovuje, že Európska únia môže podporovať európske normalizačné organizácie finančne.

Európske normalizačné organizácie sú vymedzené v článku 2 bode 8 a v prílohe I k nariadeniu o normalizácii. Existujú tri európske normalizačné organizácie: CEN, CENELEC a ETSI. Majú výlučnú úlohu pri vykonávaní normalizačnej práce, ktorú požaduje Komisia na podporu právnych predpisov a politík EÚ.

Je to spôsobené najmä historickými dôvodmi. V 80. rokoch 20. storočia, keď boli zriadené súčasné európske normalizačné organizácie a bola stanovená ich úloha pri tvorbe noriem, bol systém zameraný najmä na zainteresované strany z Európskej únie.

V súčasnosti je situácia odlišná a vnútorné riadenie európskych normalizačných organizácií, ich rozhodovacie postupy a štruktúra ich členstva prešli viacerými zmenami. Európske normalizačné organizácie v súčasnosti spolupracujú so širokou škálou zainteresovaných strán vrátane zainteresovaných strán z tretích krajín a umožňujú im zúčastňovať sa nielen na technickej práci, ale aj na svojej vnútornej politike a rozhodovaní. Takáto spolupráca je vítaná. Ak by sa však európske normalizačné organizácie mali zamerať na podporu právnych predpisov a politík EÚ, sú potrebné záruky na zabezpečenie riadneho postupu a vyváženého zastúpenia záujmov zainteresovaných strán v súlade so strategickými prioritami a legislatívnymi potrebami. Týka sa to najmä interných rozhodnutí o vývoji noriem a normalizačných produktov, ako to požaduje Komisia na základe článku 10 ods. 1 nariadenia o normalizácii. Tieto interné rozhodnutia sa môžu týkať otázok, ako sú napr. rozhodnutia o prijatí mandátov na tvorbu normy, o prijatí nových pracovných úloh a o prijatí, revízii alebo stiahnutí európskych normalizačných produktov. V týchto prípadoch, najmä keď európske normalizačné organizácie podporujú uplatňovanie právnych predpisov EÚ a vypracúvajú

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1025/2012 z 25. októbra 2012 o európskej normalizácii, ktorým sa menia a dopĺňajú smernice Rady 89/686/EHS a 93/15/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 94/9/ES, 94/25/ES, 95/16/ES, 97/23/ES, 98/34/ES, 2004/22/ES, 2007/23/ES, 2009/23/ES a 2009/105/ES a ktorým sa zrušuje rozhodnutie Rady 87/95/EHS a rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 1673/2006/ES (Ú. v. EÚ L 316, 14.11.2012, s. 12).

normy, ktoré sú kľúčové pre širokú verejnosť a spoločnosti EÚ, musí vnútorná správa a riadenie európskych normalizačných organizácií náležite zohľadňovať názory všetkých európskych zainteresovaných strán (vrátane malých a stredných podnikov a organizácií občianskej spoločnosti). Uvedené má ešte väčší význam preto, že niektoré európske normalizačné organizácie sú zložené najmä z hospodárskych subjektov, ktoré majú hlasovacie práva, a účasť organizácií občianskej spoločnosti a verejných orgánov je v niektorých prípadoch obmedzená.

Je preto potrebné lepšie objasnenie, aby sa zabezpečilo, aby celý vnútorný rozhodovací proces pri vydávaní noriem a normalizačných produktov, ktoré požaduje Komisia na základe článku 10 ods. 1 nariadenia o normalizácii, bol v súlade s tým, čo inštitúcie EÚ očakávajú od orgánu na tvorbu noriem, ktorý bol oficiálne uznaný za európsku normalizačnú organizáciu.

Vyžadovaním určitého zastúpenia a rozhodovacích právomocí vnútroštátnych normalizačných orgánov, pokiaľ ide o normy požadované Komisiou, by sa zaviedol dostatočný systém brzd a protiváh, aby sa zabezpečil súlad s právnymi predpismi a politikami EÚ.

- **Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky**

Komisia oznámila, že navrhne zmenu nariadenia (EÚ) č. 1025/2012 vo svojej iniciatíve s názvom Aktualizácia novej priemyselnej stratégie na rok 2020 [COM(2021)350]², ako aj stratégiu v oblasti normalizácie, ktorá sa predkladá spolu s týmto návrhom.

- **Súlad s ostatnými politikami Únie**

Navrhovaná legislatívna zmena je v súlade s politickým významom noriem, ako sa zdôrazňuje v iných kľúčových iniciatívach Komisie, ako napr. o v oznámení s názvom „Formovanie digitálnej budúcnosti Európy“ [COM(2020) 67³], v spoločnom oznámení „Global Gateway“ [JOIN(2021)30⁴], resp. vo vyhlásení Rady, v ktorom sa víta zámer Komisie vypracovať stratégiu pre normalizáciu s cieľom posilniť európsky systém normalizácie a jeho riadenie (závery Rady z 9. júna 2020⁵).

2. PRÁVNY ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- **Právny základ**

Právnym základom tejto iniciatívy je článok 114 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ).

- **Subsidiarita (v prípade opatrení, pri ktorých ESO nemajú výlučnú právomoc)**

Otázka subsidiarity nie je problémom. Cieľom tejto iniciatívy je zmeniť nariadenie EÚ, ktorým sa riadi európsky systém normalizácie. Jej konkrétnym cieľom je chrániť zásady dobrej správy pri tvorbe noriem požadovaných Komisiou podľa článku 10 ods. 1 nariadenia o normalizácii. Touto iniciatívou sa posilní úloha národných zástupcov (t. j. národných normalizačných orgánov) v systéme.

² <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SK/TXT/?uri=COM:2021:350:FIN>.

³ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/sk/TXT/?uri=CELEX:52020DC0067>.

⁴ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SK/TXT/?uri=JOIN%3A2021%3A30%3AFIN>.

⁵ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SK/TXT/?uri=CELEX%3A52020XG0616%2801%29>.

- **Proporcionalita**

Navrhovaná zmena nariadenia (EÚ) č. 1025/2012 je veľmi obmedzená a zameriava sa na kroky európskych normalizačných organizácií v nadväznosti na žiadosť Komisie. Tieto žiadosti vychádzajú z mandátu verejnej politiky, a preto je dôležité zabezpečiť zásady dobrej správy v súlade s rozhodovacím procesom EÚ. Návrh je v súlade so zásadou proporcionality, pretože neprekračuje rámec toho, čo je nevyhnutné na dosiahnutie cieľov, ktorými je zabezpečenie toho, aby bolo v každej fáze procesu zaručené národné zastúpenie/účasť na vývoji európskych noriem a normalizačných produktov na základe žiadosti podľa článku 10 nariadenia (EÚ) č. 1025/2012.

- **Výber nástroja**

Nariadenie, ktorým sa mení nariadenie.

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ EX POST, KONZULTÁCIÍ SO ZAJINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

- **Konzultácie so zainteresovanými stranami**

Komisia uskutočnila v tejto veci cielené konzultácie so zainteresovanými stranami (najmä s európskymi normalizačnými organizáciami, vnútroštátnymi normalizačnými orgánmi, členskými štátmi EÚ a zainteresovanými stranami z oblasti priemyslu a občianskej spoločnosti). Tieto zainteresované strany dostali príležitosť vyjadriť svoje názory a prispieť k práci Komisie.

Počas konzultácie o pláne stratégie normalizácie zainteresované strany poskytli cennú spätnú väzbu v otázkach riadenia a transparentnosti európskeho systému normalizácie, a to prostredníctvom portálu Komisie pre lepšiu právnu reguláciu⁶. Komisia dostala podobnú spätnú väzbu prostredníctvom správ, ktoré vydali európske organizácie zainteresovaných strán podľa článku 24 ods. 2 nariadenia o normalizácii.

- **Posúdenie vplyvu**

Komisia nevykonala posúdenie vplyvu tejto iniciatívy. Navrhovaná iniciatíva sa týka administratívnych rozhodnutí v rámci európskych normalizačných organizácií na základe žiadostí Komisie založených na politickej alebo právnej potrebe. Tieto administratívne rozhodnutia sa vzťahujú na správne/administratívne rozhodnutia týkajúce sa politik Únie. Vplyv týchto administratívnych rozhodnutí sa obmedzuje na identifikovateľné zainteresované strany. Záverom možno konštatovať, že posúdenie vplyvu a súvisiaca verejná konzultácia neboli potrebné, keďže pozmeňujúci návrh by sa mal obmedziť či je obmedzený, pokiaľ ide o rozsah pôsobnosti, ďalej sa v ňom stanovujú technické zmeny existujúcich právnych predpisov týkajúcich sa otázky riadenia.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Návrh nemá žiadny vplyv na rozpočet inštitúcií EÚ.

⁶ https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/13099-Standardisation-strategy_sk.

5. ĎALŠIE PRVKY

- **Plány vykonávania, spôsob monitorovania, hodnotenia a podávania správ**

Cieľom návrhu je zmeniť len dva články.

Aby európske normalizačné organizácie mohli v prípade potreby upraviť svoje vnútorné rokovacie poriadky, v návrhu na zmenu sa stanovuje prechodné obdobie šiestich mesiacov pred nadobudnutím účinnosti.

Komisia bude pomáhať európskym normalizačným organizáciám pri zmene ich vnútorných pravidiel rozhodovania o normách a normalizačných produktoch, ktoré požaduje Komisia podľa článku 10 ods. 1 nariadenia o normalizácii.

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,

**ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1025/2012, pokiaľ ide o rozhodnutia európskych
normalizačných organizácií týkajúce sa európskych noriem a európskych
normalizačných produktov**

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 114,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru⁷,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom,

keďže:

- (1) Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1025/2012⁸ sa stanovujú pravidlá týkajúce sa stanovenia európskych noriem a európskych normalizačných produktov pre výrobky a služby na podporu právnych predpisov a politík Únie.
- (2) V súlade s článkom 10 nariadenia (EÚ) č. 1025/2012 môže Komisia požiadať jednu alebo viacero európskych normalizačných organizácií o vypracovanie návrhu európskej normy alebo európskeho normalizačného produktu.
- (3) Európske normy a produkty európskej normalizácie zohrávajú dôležitú úlohu pre vnútorný trh. Harmonizované normy sa napríklad môžu použiť na vytvorenie predpokladu, že výrobky, ktoré sa majú sprístupniť na trhu, sú v zhode so základnými požiadavkami stanovenými v príslušných harmonizačných právnych predpisoch Únie pre tieto výrobky, ak sú v súlade s harmonizovanými normami.

⁷ Ú. v. EÚ C ..., ..., s.

⁸ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1025/2012 z 25. októbra 2012 o európskej normalizácii, ktorým sa menia a dopĺňajú smernice Rady 89/686/EHS a 93/15/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 94/9/ES, 94/25/ES, 95/16/ES, 97/23/ES, 98/34/ES, 2004/22/ES, 2007/23/ES, 2009/23/ES a 2009/105/ES a ktorým sa zrušuje rozhodnutie Rady 87/95/EHS a rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 1673/2006/ES (Ú. v. EÚ L 316, 14.11.2012, s. 12).

- (4) V posledných rokoch sa zmenili postupy európskych normalizačných organizácií, pokiaľ ide o ich vnútornú správu a rozhodovacie postupy. V dôsledku toho európske normalizačné organizácie zintenzívnili svoju spoluprácu s medzinárodnými a európskymi zainteresovanými stranami. Takáto spolupráca je vítaná, pretože prispieva k transparentnému, otvorenému, nestrannému a konsenzuálnemu procesu normalizácie. Keď však európske normalizačné organizácie plnia normalizačné žiadosti na podporu právnych predpisov a politík Únie, neobmedzená účasť ktorejkoľvek zainteresovanej strany na ich vnútornom rozhodovaní môže viesť k rozhodnutiam, ktoré nie úplne zohľadňujú záujmy, politické ciele a hodnoty Únie, ako aj verejné záujmy vo všeobecnosti.
- (5) Vnútroštátne normalizačné orgány zohrávajú zásadnú úlohu v systéme normalizácie na úrovni Únie v súlade s nariadením (EÚ) č. 1025/2012, ako aj na úrovni členských štátov. Vnútroštátne normalizačné orgány majú preto najlepšie predpoklady na zabezpečenie toho, aby sa v európskych normalizačných organizáciách náležite zohľadňovali záujmy, politické ciele a hodnoty Únie, ako aj verejné záujmy vo všeobecnosti. Preto je potrebné posilniť ich úlohu v rozhodovacích orgánoch európskych normalizačných organizácií, keď tieto orgány prijímajú rozhodnutia týkajúce sa európskych noriem a európskych normalizačných produktov, ktoré požaduje Komisia podľa článku 10 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1025/2012.
- (6) Rozhodovacie orgány európskych normalizačných organizácií sú otvorené účasti nielen vnútroštátnych normalizačných orgánov, ale aj národných normalizačných organizácií pristupujúcich krajín, kandidátskych krajín a potenciálnych kandidátskych krajín Únie. S cieľom zabrániť vylúčeniu týchto organizácií z účasti na práci príslušných rozhodovacích orgánov len treba stanoviť, že rozhodnutia v týchto orgánoch týkajúce sa európskych noriem a európskych normalizačných produktov požadované podľa článku 10 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1025/2012 prijímajú výlučne zástupcovia vnútroštátnych normalizačných orgánov, pričom sa neuložia žiadne ďalšie požiadavky na prácu rozhodovacích orgánov európskych normalizačných organizácií.
- (7) Na dosiahnutie účinnosti požiadavky, aby rozhodnutia v rozhodovacích orgánoch európskych normalizačných organizácií týkajúce sa európskych noriem a európskych normalizačných produktov, o ktoré požiadala Komisia podľa článku 10 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1025/2012, prijímali výlučne zástupcovia vnútroštátnych normalizačných orgánov, treba stanoviť, že Komisia môže takéto žiadosti predkladať len európskej normalizačnej organizácii, ktorá túto požiadavku spĺňa.
- (8) Nariadenie (EÚ) č. 1025/2012 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (9) S cieľom umožniť európskym normalizačným organizáciám, aby v prípade potreby prispôbili svoje vnútorné rokovacie poriadky požiadavkám tohto nariadenia, by sa jeho uplatňovanie malo odložiť,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Článok 10 nariadenia (EÚ) č. 1025/2012 sa mení takto:

1. V odseku 1 sa prvá veta nahrádza takto:

„Komisia môže v rámci obmedzení právomocí stanovených v zmluvách žiadať vypracovanie návrhu európskej normy alebo európskeho normalizačného produktu v stanovenej lehote od jednej alebo viacerých európskych normalizačných organizácií, pod podmienkou, že táto európska normalizačná organizácia spĺňa ustanovenia odseku 2a.

2. Vkladá sa tento odsek 2a:

„2a. Každá európska normalizačná organizácia zabezpečí, aby tieto rozhodnutia týkajúce sa európskych noriem a európskych normalizačných produktov uvedených v odseku 1 prijímali výlučne zástupcovia vnútroštátnych normalizačných orgánov v rámci jej príslušného rozhodovacieho orgánu:

- a) rozhodnutia o prijatí, zamietnutí a vybavovaní žiadostí o normalizačné práce;
- b) rozhodnutia o prijatí nových pracovných položiek;
- c) rozhodnutia o prijatí, revízii a zrušení európskych noriem alebo európskych normalizačných produktov.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od ...[OP, vložiť dátum – 6 mesiacov po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia].

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

*Za Európsky parlament
predsedníčka*

*Za Radu
predsedníčka/predseda*